

جاك بيرك

دار العالم الثالث

أي إسلام



www.kotobarabia.com



أيُّ إسلام؟

جاك بيرك

تذييل: رضا بن كيران

ترجمة: بشير السباعي

طبقا لقوانين الملكية الفكرية

جميع حقوق النشر و التوزيع الالكتروني
لهذا المصنف محفوظة لكتب عربية. يحظر
نقل أو إعادة نسخ أو إعادة بيع أى جزء من
هذا المصنف و بثه الكترونيا (عبر الانترنت أو
للمكتبات الالكترونية أو الأقراص المدمجة أو أى
وسيلة أخرى) دون الحصول على إذن كتابي من
كتب عربية. حقوق الطبع الورقى محفوظة
للمؤلف أو ناشره طبقا للاتفاقيات السارية.

Arte

-

* "Le Temps stratégique"

:

.

* No . Genève, Juin .

- -

:

)

(

*

.

.

رضا بن كيران

"

*

.

"

"

() Empathy

Max Weber

"

.

(Mémoires de deux rives, Seuil, Paris, , p.)

:

-

/

.

:

.

- -

Louis Massignon

.

:

.

- -

:

!

.

.

.

- -

-

-

.

]

(

) [

-

-

-

-

-

-

() Physis

()

. []

-

-

.

-

-

.

-

-

: -

(unitaire)

Simone weil

" "

:

) «...»

.(

- -

-

-

" :

.() "

"
.

"

immediacy and Wholeness

. []

"Golbalité" "Immédiateté"

.

-

-

"*

"

"

(-)

"

.

Ramón Liull

Abélard

.

J. - J.

-

*

)

Rousseau

(

. - () Émile

- -

-

-

"

"



.(

)

.()

-

-

.

.

.

.

.

,)

(

" "

.

(...):

- -



—

" .
.

.

.
.

"
.

.



()

.

— —

(-)

-

-

:

:

"

.

"

"

"

:

.

.

Freeways

.

-

-

·
·

·

·
·

-

-

-

..

) ❧

❧ .

.(

!

."

" .

.

[]

.

- -

()"

" " "

" "

" "

- -

-

" :

.

!

:

.

"
.

.

Saussure

:

- -

"

()

.

Daniel Sibony, Dans) "

.(Les Trois Monothéismes

"

"

.

.

⋮

—

.

.

”

”

⋮

—

—



.

.

"

" "

"

.

- -

/

Sartre

.

.

-

-

-

-

Gandhi

.

-

-

-

-

:

"

"

"

"

"

"

.

)

-

-

(

-

[

]

.!

-

-

.

()
)

-

-

(

:

.

(-)

.

- -

.

.

.

·
·

-

-

.

.

-

-

—

⋮

•

⋮

•

•

—

—

-

-

) " "

(

.

-



-

) 

) .(

(

" "

"

.

"

"

-

-

:

.

"

"

.()

.

!

..

- -

)

:

(

.

-

-

⋮

—

·
()

" ⋮ ·

⋮

·
()

"
·
" "

() In petto

Heidegger

(presence) " :

(á – venire)

· "(Immémorial)

— —

.

.

(-)

"

"

()

.

- -

"

"

.

.

.

()

.

- -

-

-

-

-

(-)

.

.

.

-

-

!

:

.

-

.

.

:

-

-

"

•
•

"
.

(Unitaire)

.

.

" .
.

.

-

-

-

-

"
.

:
:

:
:

"

"

.

.

"

"

"

"

:
:

:
:

.

)

Kérygme

. (

:

Kérgma

- -

-

.

-

:

:

.

()

-

-

() :

:

"

"
.

:

-

-

(-)

. " :

)

. (

."!

- -

•

—

.

—

—

.

.

—

—

.

-

-

.

.

-

-

.

★

•
•

.

:

★

/

-

Le

.

complexité, vertiges et promesses Dix – huit
(Histoires de science (Le pommier, Paris,
Jahilliya, Le voyage des origins, Socioloie)
(poétique de la migration (à Paraitre)

- -

/)
(

-

-

.

-

-

-

"

"

-

-

*

.

*

Bruno Etienne

" "

" " " "

- -

"

"

.

·
·

"

"*

.

"

"

* Op. cit., p. .

- -

-

.
"

-

-

:

"

-

-

-

-

)

(

*

*

-

-

/

)

(

" :

"

.

"

"

"

"

" "

" "

"

"

"

"

"

"

Foreign affairs

!

"

.

Futuribles

"

/

S. P.

Huntinton the clash of civilizations and the

.

-

-

" "

.

remaking of world order, Simon & Schuster, New
York, .

- -

/

..

" "

·
·

- -

"

"

"

"

.

.

.

.

"

.

"

.

.

.

)

-

-

)

(...)

"

"

(

()

"

"

.

.

"

.

-

-

" *

"

"

*

"

.

.

* Mémoires des deux rives op. cit., p. .

" *

.(Ibid, P.) "

- -

۱۱

۱۱

.

رضا بن کیران

) :

/

.(/

.

) :

/

.(/

- -

.

):

/

.(/

.

.

- -

) :

.(

)

(

)

(

.

.() :

.

-

.

-

-

.() :

.

.()

.() :

.

.(-) :

.

-

-

()

() -

.

-

-

.(-) :

.
.(-) :

.
.(-) :

.

Histoire et

.() destine

- -

) :

.(

.

.

.(-) :

.

.

- -

.() :

.

.

):

.(/

()

.

- -

.() :

()

.

- -

Le Coran, Essai de traduction, par Jacques
bergue, première édition, Sindbad, Paris, ;
deuxième édition, Abilin Michel, Paris, .

Berque, Jacques, - L'Islam au défi,
Gallimard, Paris, .

- L'Orient second, Gallimard, Paris,
 . Pour une bibliographie complète
de l'œuvre de Jacques Berque, Voir
Rivages et deserts, Hommage à Jacques
berque, Sindbad, Paris, .
- L'Islam au temps du monde, sindbad/
Actes sud, Arles , e édition .
- Mémoires des deux rives, seuil, Paris,
 .

Chérif, Mustapha, Culture et Politique au
Mahreb, - relation SNEd, Alger, .

Gardet, Louis, L'Islam, Religion et communauté, Desclée de brouwer, Paris, .

.

"

"

Sellam, Sadek, Etre musulman aujourd'hui, Nouvelle cite, Roncontres, Paris, .

Shariati, Ali, Histoire et destinée, Sindbad, Paris, .

Talbi, Mohamed, et Bucaill, Mauric, Réflexions sur le coran, Seghers, Paris, .